1.4

LA COMPRENSIÓN TEXTUAL EN EL PROCESO DOCENTE EDUCATIVO

TEXTUAL COMPREHENSION IN THE TEACHING AND EDUCATIONAL PROCESS

Autora: Dr. C. Edita Dolores Carrillo Febles, Vicepresidenta de CESPE Cuba.
ORCID: 0000-0002-8183-2882
Institución: UNAH Fructuoso Rodríguez Pérez, Mayabeque, Cuba.
e-mail: carrillofebleseditadolores@gmail.com
Telefono: 55420804
Coautor: M. Sc. María Cristina Capote Márquez
ORCID: 0000-0002-3333-1258
Institución: UNAH Fructuoso Rodríguez Pérez, Mayabeque, Cuba.
e-mail: mariaccm53@gmail.com
Telefono: 55147576

Resumen

Las limitaciones que se presentan en el proceso docente educativo usualmente se derivan de problemas relacionados con la comprensión, habilidad que se debe potenciar. Las exigencias actuales en la formación del estudiante de la educación superior demandan de una atención sistemática al proceso de comprensión por parte de los profesores. Por ello, a partir de la aplicación de los instrumentos de investigación fue posible determinar las potencialidades y debilidades del proceso docente educativo de las asignaturas no filológicas para el tratamiento de la comprensión. En correspondencia con la operacionalización de la variable y los resultados del diagnóstico, se elaboró una propuesta metodológica que plantea recomendaciones para el proceder metodológico fundamentada en Enfoque Cognitivo, Comunicativo y Sociocultural y el Conocimiento Diverso para la comprensión textual. La contextualización de los referentes en los que se fundamenta el Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural y el Conocimiento Diverso revolucionan el proceso docente educativo ya que al tenerlos en cuenta en complicidad con el entorno donde se investiga nos permite dimensionar hacia varias aristas del mismo, rompiéndose la linealidad. Teniendo en cuenta estas tendencias los estudiantes, deben aplicar a un nivel más profundo y a la vez más innato el proceso de comprensión en todas sus fases ya que están en presencia del aprendizaje de conocimientos ignotos en un entorno sociocultural diferente y desconocido para ellos.

Palabras clave: comprensión, conocimientos y entorno

Abstract

The difficulties that are presented in the educational educational process usually are derived of problems related with the understanding, ability that is maximize. The current demands in the formation of the student of the superior education demand from a systematic attention to the process of understanding on the part of the professors. For it, starting from the application of the investigation instruments it was possible to determine the potentialities and weaknesses of the educational educational process of the non philological subjects that are imparted for the treatment of the understanding. In correspondence with the operationalizacion of the variable and the results of the diagnosis, a methodological proposal was elaborated that outlines recommendations for proceeding methodological based in the Diverse Knowledge and the Focus Cognitive, Talkative and Sociocultural for the textual understanding. The contextualizacion of the relating ones in those that it is based the Diverse Knowledge and the Focus Cognitive, Talkative and Sociocultural revolutionizes the educational educational process since when keeping them in mind in complicity with the environment where it is investigated us it allows dimensionar toward several edges of the same one, breaking the linealidad. Keeping in mind these tendencies the students, they should apply at a more deep and at the same time more innate level the understanding process in all their phases since they are in presence of the learning of knowledge unknown in a different and unknown sociocultural environment for them.

Keywords: understanding, knowledge and environment

Introducción

El proceso docente educativo en la actualidad, asume nuevos retos, al considerar las nuevas exigencias sociales que se les encarga a los educadores para la formación del hombre al tomar en consideración el contenido de las transformaciones en el contexto educativo. Es así que el quehacer de las instituciones en el trabajo docente metodológico y científico metodológico que realizan, necesitan contextualización si se tiene en cuenta el papel que tienen los métodos y procederes para la gestión educativa basada en los principios de la pedagogía crítica. En el presente trabajo se aborda como la variedad de estudiantes que ingresan a los centros de educación superior, fundamentalmente en asignaturas no filológicas que forman parte del currículo. Precisamente al asumir la pluralidad de sujetos de diferentes procedencias, estilos de aprendizaje, métodos de estudio, culturas, contexto, conocimiento diverso, es posible entender que tal diversidad impone pautas para el desarrollo del proceso docente educativo y en consecuencias se afecta el de las asignaturas no filológicas de ahí que el resultado científico que aquí se esboza se fundamenta en el

Enfoque Cognitivo, Comunicativo y Sociocultural y el Conocimiento Diverso; partiendo de la sociolingüística, de la didáctica de la lengua, el Enfoque histórico cultural de Vygotsky, la Didáctica desarrolladora, el contexto y el entorno en que se manifiesta.

Este conocimiento diverso es una forma muy actual de analizar el Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural ya que al tener en cuenta el conocimiento diverso y el contexto nos permite dimensionar el proceso docente educativo hacia varias aristas del mismo, rompiéndose la linealidad.

Problema práctico: ¿Cómo contribuir al desarrollo de la compresión textual en el proceso docente educativo de las asignaturas no filológicas a partir del Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural y el Conocimiento Diverso?

Objetivo: Proponer una metodología que contribuya al desarrollo de la comprensión textual en el proceso docente educativo de las asignaturas no filológicas a partir del Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural y el Conocimiento Diverso.

Metodología:

- En el proceso de diagnóstico, se tuvo en cuenta el empleo de determinados métodos teóricos como: **Histórico-lógico, analítico-sintético** e **inductivo-deductivo.** Estos se utilizaron para determinar la sistematización de los antecedentes históricos, posibilitó el procesamiento e interpretación de los datos del diagnóstico, análisis de sus partes y características, lo cual propició el establecimiento de relaciones entre ellos, encaminados a estructurar la propuesta.
- Del nivel empírico se emplearon métodos como: **observación y análisis documental**; los cuales permitieron constatar las insuficiencias en el desarrollo de la comprensión textual en el proceso docente educativo.
- El método estadístico **descriptivo**: se utilizó para registrar, tabular y procesar los resultados obtenidos de los instrumentos aplicados.

Desarrollo

El proceso docente educativo concede prioridad al desarrollo multifacético de los estudiantes universitarios. En la búsqueda de la calidad de su preparación académica y uno de los aspectos a tener en cuenta para el logro de estas aspiraciones es el desarrollo de la comprensión textual, puesto que constituye una habilidad esencial que se debe privilegiar en la formación de los futuros profesionales en los centros de educación superior, aunque es válido en todos los niveles de enseñanza.

En las últimas décadas, con el desarrollo vertiginoso de las ciencias, como la antropología de la comunicación, la semiótica, la sociolingüística, la psicología cognitiva, la pragmática, la semántica y la lingüística del texto, que se interesan por el estudio de la lengua en su contexto de uso, se erige el

enfoque comunicativo de las lenguas extranjeras y se traslada la atención de lo que es el lenguaje a lo que se hace con el lenguaje, y así se determinan los contenidos que hay que enseñar, los cuales se contextualizan, el papel activo que deben tener los estudiantes y los profesores, que han de orientar el aprendizaje. Este enfoque defiende el uso de medios auténticos (aquellos materiales dirigidos a nativos: periódicos, revistas, canciones, películas, anuncios, noticias, propagandas).

La adopción del enfoque comunicativo prevé las situaciones en las que necesitará la lengua, las funciones que responden a una finalidad de uso, las nociones necesarias para llevarlas a cabo (léxico referido a objetos, acciones, cualidades, normas de cortesía en las conversaciones, etc.), los exponentes lingüísticos, propios del código que utilice (estructuras sintácticas para dar razones, para enunciar hipótesis).

Se valora más la fluidez comunicativa y la adecuación al contexto que la corrección formal, por lo que las autoras consideran que este enfoque prioriza la comunicación oral y la adecuación al contexto sobre lo formal; o sea, los aspectos formales o estructurales pasan a un segundo plano, por tanto, se descuida la corrección formal.

En el Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural de igual forma, constituyen referentes el análisis del discurso, la semántica, la semiótica, la estilística, la etnometodología, la etnografía, la pragmática, la sociolingüística, la psicolingüística y la psicología cognitiva, y desde una concepción didáctica hace que los componentes didácticos se interrelacionen a partir de su orientación comunicativa.

Asume como contenido fundamental los llamados componentes funcionales: comprensión, análisis y construcción de textos; además incluye, la diversidad textual, el discurso formal e informal y su estudio parte de una referencia vivencial útil socialmente para comprender, analizar y construir textos, por lo que toma en cuenta las relaciones: sentido-significado-contexto; forma-contenido; cognición-actividad; comunicación-interacción, lo cual exige, fundamentalmente, movimientos en diferentes direcciones, situaciones contextualizadas que establecen una concepción interdisciplinaria, multidisciplinaria, y transdisciplinaria del lenguaje, que tiene su origen en la naturaleza interdisciplinaria del conocimiento humano. De ahí la importancia del Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural en el proceso docente educativo de las asignaturas no filológicas.

Desde el punto de vista interdisciplinario, toda comprensión de textos debe promover el reconocimiento del referente, el significado y el sentido de los textos. Esta tríada es esencial: el referente responde a los aspectos de la realidad con los cuales está vinculado el contenido del texto, el significado alude a los valores que se les otorga a esos referentes en el texto, ya sea de forma

explícita o implícita; mientras que el sentido apunta a aquellas significaciones socialmente positivas que para el lector adquieren los significados del texto.

La comprensión de textos, en cualquier asignatura, debe atender a estos tres aspectos. Un texto de Metodología de la Investigación, por ejemplo, que tenga como referentes los elementos que conforman el diseño teórico de una investigación, debe ser comprendido a partir de la caracterización de estos, pero si se detiene en esa caracterización, se truncan importantes facetas del objeto de estudio; el profesor debe conducir la comprensión hacia el significado de los elementos en el contexto que se investiga, debe promover las inferencias de cómo se manifiestan en la realidad los elementos que conforman el diseño teórico de una investigación, debe suscitar la contextualización de esos significados y predecir las múltiples situaciones vivenciales donde ocurren y se puedan presentar.

El proceso de la comprensión debe motivar la activación de la inteligencia humana, uniendo recursos cognitivos y afectivos, ofreciendo posibilidades de contextualización del contenido, al develar sus significaciones conceptuales y prácticas. Por consiguiente, la planificación del proceso de comprensión debe facilitar al estudiante recorrer un camino dialéctico donde los referentes se capten como significado y estos se conviertan en sentidos en dependencia del contexto.

En consecuencia, el tratamiento de la comprensión en la enseñanza de las asignaturas no filológicas constituye un proceso pedagógico complejo, en el que el profesor facilita la comprensión del discurso oral y escrito para construir significados mediante el análisis discursivo-funcional del texto, propicia la enseñanza y el uso de diferentes estrategias para descubrir el significado y sentido del texto, así como las estructuras lingüísticas claves, su relación con el significado y el contexto en que se ha emitido. La comprensión para los estudiantes se fundamenta en la práctica discursiva adecuada en los diversos contextos.

El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural parte de la concepción dialéctico-materialista acerca del lenguaje, que lo define como medio esencial de cognición y comunicación social, lo que pone de manifiesto sus dos funciones esenciales, la noética o cognitiva y la semiótica o comunicativa; asume las concepciones de la escuela histórico cultural acerca de la unidad pensamiento-lenguaje, la relación significado y sentido, la zona de desarrollo real y potencial, la precedencia de la instrucción para lograr el desarrollo, fundamento esencial de una didáctica desarrolladora tiene en cuenta las más recientes investigaciones de la lingüística del texto, que toman como objeto el discurso e indagan acerca de su estructura y funciones, y explican su naturaleza como proceso de interacción social (Van Dijk, 2000).

De igual forma, defiende el enfoque semiótico de la cultura como un sistema de sistemas de signos, en el que la lengua desempeña un papel protagónico (Lotman 1979) y que analiza los procesos culturales como procesos de comunicación de significados, los que trascienden todos los espacios y contextos de comunicación social humana. (Eco,1988: 24), y está vinculado a una concepción interdisciplinaria, multidisciplinaria y transdisciplinaria del lenguaje, que tiene su origen en la propia naturaleza interdisciplinaria del conocimiento humano (Van Dijk; Mañalich y retomado por Roméu, A. en el 2003). Su objetivo es contribuir al desarrollo de la competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural de los estudiantes.

Por otra parte, el conocimiento diverso parte de un sustento teórico metodológico fundamentado en el Enfoque histórico cultural de Vygotsky, la Didáctica desarrolladora, el contexto y el entorno en que se manifiesta.

Se coincide con Labrada (2023), y se toma como punto de partida:

> La base psicológica de la formación de conceptos en la teoría histórico cultural de L. S. Vigostki, devenido paradigma para las ciencias de la educación sustenta la transcendencia de las relaciones lineales a las interconceptuales para el alcance y la admisión de la no linealidad en el nexo entre información y conocimiento como parte de la trasmisión cultural. (s/p)

Además, este conocimiento diverso propicia un ambiente de interacción social favorable para desarrollar la competencia comunicativa por su carácter de praxis, punto de partida para crear un contexto providencial para los efectos de la comunicación, el cognitivo, el holístico y el volitivo, que están además en estrecha relación dialéctica con el desarrollo de la competencia comunicativa. El conocimiento diverso enfatiza los elementos cognitivos, comunicativos y socioculturales ya que mediante esta el estudiante se apropia no solo del conocimiento gramatical de la lengua sino de los contenidos propios de la asignatura, el cual les permite luego comunicarse, conocer el contexto en el que se desarrollan y saber asumirlo en el proceso de socialización.

Labrada (2023) plantea que:

> La triología configurada por la condición humana, la diversidad de conocimientos y los contactos didáctico-metodológicos alternativos, a la vez que posición filosófica destaca las potencialidades para dinamizar los procesos pertenecientes a la actividad cognoscitiva, donde el ser humano ha de ser objetivo y sujeto que impulsa la intencionalidad para aspirar a alcanzar límites ignotos. (s/p)

La comunicación verbal está linealmente vinculada a los procesos de análisis, síntesis, inducción, deducción, y también los relacionados con la memoria, así como los conceptos de conocimiento, hábito y habilidad.

En el caso específico de la actuación comunicativa, en que se trata no de una interacción con la máquina o con un objeto de trabajo de carácter impersonal, sino de una relación interpersonal en la que interviene como elemento esencial la subjetividad de los que participan, estos elementos afectivos son insoslayables y también decisivos en la eficiencia.

Por tanto, imbricar ambas tendencias significa abordar elementos de las dos áreas básicas de la personalidad, que en ninguna medida se encuentran disociadas en la actuación y en la vida psíquica del hombre: la esfera afectivo-valorativa, de carácter dinámico e inductor y la esfera cognitiva, instrumental, de carácter ejecutor, según Acosta, R. (2005:47), significa que al aprender una lengua se adquiere no solo su sistema gramatical, sino también su sistema de uso, en dependencia de las personas, los lugares, los objetivos, los modos de comunicación, entre otros factores del contexto.

Estas tendencias son parte del Enfoque Histórico-Cultural, implica un cambio radical, porque abarca todos los procesos de formación del hombre, en las dimensiones que se proyecta, integra todos los presupuestos que brindan una nueva concepción del desarrollo de la personalidad del individuo. Esta relevante tendencia plantea una nueva concepción de aprendizaje, basada en los aportes realizados por importantes figuras de las ciencias psicológicas materialistas contemporáneas como. Vigotsky L. S, Leontiev A. N., Galperin P. Y., Talízina N. F y otros continuadores, los que tomaron en cuenta como premisa fundamental la naturaleza histórico-social del hombre (conciencia y personalidad), considerando como elemento determinante de su desarrollo la actividad consciente y transformadora que constituye la categoría más importante. Su marco teórico metodológico resulta ser el materialismo dialéctico e histórico, el cual fue aplicado creadoramente a la ciencia psicológica por Vigotsky, siendo el primero en concretizar las posiciones fundamentales del mismo en la concepción de la psiquis como guía metodológica.

En ambas tendencias, se visualiza la unidad y cohesión de sus dimensiones, que está dada porque quien aprende y se comunica es la personalidad, de acuerdo con la herencia histórico-cultural adquirida socialmente, y que implica sus saberes culturales, así como la cultura de las personas con las que interactúa, sus conocimientos, necesidades, intereses, motivos, sentimientos, emociones y valores.

Para llevar a cabo de forma fructífera todo lo expuesto con anterioridad, se hace necesario utilizar una propuesta metodológica que tenga presente lo planteado por Carrillo (2021) en su tesis doctoral La preparación del profesor de asignaturas no filológicas para el tratamiento de la comprensión en estudiantes no hispanohablantes y por González Labrada (2023) en Metodología del conocimiento diverso: en la actividad cognoscitiva.

Según Carrillo (2021) se requieren ejercicios preparatorios previos, presentación de preguntas para la comprensión general, una primera lectura o audición del texto (**primer nivel de comprensión**) y respuesta a las preguntas de comprensión general, una presentación de las preguntas de comprensión detallada (**segundo nivel de comprensión**), una segunda lectura o audición del texto y respuestas a las preguntas que requieren mayor nivel de información (**verificación de comprensión a un mayor nivel**) para la participación activa, en un espacio colaborativo y crítico en la enseñanza aprendizaje de cada asignatura mediante una práctica discursiva sostenida.

Propuesta metodológica:

Y el profesor debe:

- Enseñar a aplicar estrategias cognitivas y metacognitivas para extraer el significado y sentido del texto objeto de estudio.
- Guiar mediante un sistema de preguntas hacia el análisis del nivel léxico que se aborda en el texto, ya que cada ciencia tiene su terminología especial.
- Guiar hacia el descubrimiento de los modos y tiempos verbales empleados, de manera que los estudiantes reflexionen y lleguen a conclusiones, como por ejemplo: en el texto científico, generalmente, prevalece el empleo del presente indicativo y del subjuntivo porque tienen mayor valor semántico.
- Revelar mediante un sistema de preguntas el uso de las estructuras lingüísticas del texto y reflexiona sobre la construcción de los enunciados, hasta que los estudiantes identifiquen su significado.
- Orientar la valoración crítica del texto estudiado.
- Guiar la extrapolación del contenido a un nuevo contexto.
- Guiar la construcción de la síntesis del texto abordado.
- Propiciar que sus estudiantes autoevalúen el proceso de comprensión, sus avances y resultados.
- Establecer relaciones de cooperación, de desarrollo intelectual-investigativo, afectivo-comunicativo, ético-social, a fin de fortalecer su competencia profesional y por ende su discurso.

Para propiciar que el estudiante aplique un amplio repertorio de estrategias, supervise constantemente su propia comprensión, sea selectivo en dirigir su atención a las distintas palabras claves del texto y compruebe constantemente su interpretación textual; es decir, aplique estrategias metacognitivas.

Por tanto, la comprensión es una de las habilidades más importantes para la comunicación y una de las exigencias básicas para los estudiantes en función de su desempeño científico-profesional.

Las autoras caracterizan la comprensión para los estudiantes, fundamentalmente, desde el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, a partir de las tres dimensiones del discurso (la semántica, la sintaxis y la pragmática).

La contextualización de los referentes en los que se fundamenta el Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural y el Conocimiento Diverso revolucionan el proceso docente educativo ya que al tenerlos en cuenta en complicidad con el entorno que se investiga nos permite dimensionar hacia varias aristas del mismo, rompiéndose la linealidad.

Teniendo en cuenta estas tendencias los estudiantes, deben aplicar a un nivel más profundo y a la vez más innato el proceso de comunicación en todas sus fases ya que están en presencia del aprendizaje de conocimientos ignotos en un contexto sociocultural diferente y desconocido para ellos.

El estudiante debe decodificar significados partiendo de sus propios conocimientos y con la ayuda del profesor llegan a inferir, analizar, comparar y extrapolar estos significados para poder comprender y así alcanzar un nivel de comunicación eficiente, donde deben además asumir roles en diferentes situaciones comunicativas, y es aquí donde se despliegan las dimensiones del discurso: sintácticos, semánticos y pragmáticos.

Conclusiones

La sistematización teórica realizada posibilitó la determinación de los referentes teóricos y metodológicos del Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural y el Conocimiento Diverso, partiendo de la sociolingüística, de la didáctica de la lengua, el Enfoque histórico cultural de Vygotsky, la Didáctica desarrolladora, el contexto y el entorno en que se manifiesta.

El Conocimiento Diverso y el Enfoque Cognitivo Comunicativo y Sociocultural es una forma muy actual de analizar el proceso docente educactivo ya que al tenerlos en cuenta en complicidad con el contexto donde se investiga nos permite dimensionar hacia varias aristas del mismo, rompiéndose la linealidad.

La propuesta toma en cuenta el encargo social, que se organiza a partir de los niveles de desarrollo actual y potencial de los profesores en relación con el tratamiento de la comprensión para transitar a niveles superiores de desarrollo y con ello contribuir a la formación en los estudiantes de una personalidad integral y autodeterminada, que al tener en cuenta la zona de desarrollo próximo, se ofrecen niveles de ayuda en la preparación de los profesores mediante acciones metodológicas y se

les proporcionan herramientas para desarrollar sus prácticas pedagógicas de manera eficiente y enriquecedora empleando ambos enfoques.

Bibliografía

Carrillo Febles, E. (2021). *La preparación del profesor de asignaturas no filológicas para el tratamiento de la comprensión en estudiantes no hispanohablantes.* Tesis doctoral, La Habana.

Carrillo Febles, E., & Capote Márquez, M. (2024). *Patente nº 0448-04-2024.* Cuba.

Carrillo Febles, E., & Herrera Kessel, J. (2019). ¿Cómo aplicar el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural al enseñanza de las asignatura no filológicas? *REEA. Vol.1 (4)*.

González Labrada, G. C. (2023). *Metodología del conocimiento diverso en la actividad cognoscitiva.* Zenodo.

González Labrada, G. C. (2023). Una aproximación filosófico-didáctica: episteme del conocimiento diverso*. ReNosCol*.

Roméu Escobar, A. (2014). Periodización y aportes del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de la enseñanza de la lengua. *Varona*, 32-46.